

L03195 Paul Goldmann an
Arthur Schnitzler, 25. 1. [1902]

DESSAUERSTRASSE 19

Berlin, 25. Januar.

Mein lieber Freund,

Wir wollen die Debatte schließen. Nur Eines noch: Ich habe Dir nicht vorge-
5 worfen, daß Du von Dir mehr erfüllt bist, als von mir. Es ist selbstverständlich,
daß Jeder von sich mehr erfüllt ist als von einem Anderen. Ich meine nur, daß
~~ich in Deinen~~ weil Du von Dir bedeutend mehr erfüllt bist, als es die Regel ist, der
Platz, den ich in Deinem Denken und Empfinden einnehme, auch bedeutend
geringer ist, als ein Freund vom Freunde in der Regel beanspruchen kann. Das ist
10 eine NUANCEN-Frage; und über diese läßt sich nicht discutiren. Wir wollen auch
nicht mehr darüber reden, weder schriftlich, noch mündlich.

Was Du mir über ~~D~~ mein Feuilleton schreibst, könnte eine neue große Debatte her-
vorrufen. Auch hier wieder thuft Du mir Unrecht vom Anfang bis zum Ende. Die
15 Mühe, die ich mir genommen, Deine Dichtungen bis in die feinsten NUANCEN zu
durchdenken und zu ergründen, siehst Du nicht. Wenigstens erwähnst Du sie mit
keinem Worte. Hingegen schreibst Du mir, ich sei »liebenswürdig« gegen Dich
gewesen. Mein lieber Freund, ich bin nicht liebenswürdig gegen Dich gewesen,
und weigere mich entschieden, jemals liebenswürdig gegen Dich zu sein. Ich habe
20 Dir das Höchste ~~in~~ gegeben, was ich Dir geben kann: Wahrheit. Ich bilde mir
natürlich nicht ein, die objektive Wahrheit gefunden zu haben; aber die subjek-
tive Wahrheit, wie ich sie empfunden habe, habe ich ausgedrückt. Von meinem
Standpunkte aus ist in dieser Kritik jedes Wort ^{wah}wahr^v. Auch der Satz, den Du
hervorhebst, ist wahr. Ich habe Dich als Dramatiker zu kritisiren gehabt, nicht als
25 Novellisten. Ich habe von Dir das große dramatische Werk verlangt, das Du mei-
ner festen Überzeugung nach leisten kannst, – das Du allein leisten kannst von
allen deutschen Schriftstellern Deiner Generation. Der »Schleier der BEATRICE« ist
dieses große Werk nicht. Trotz alles Starken und Glänzenden, das dieses Drama
enthält, ist es ein großes Drama nicht geworden, weil auch hier ~~ein~~ die Liebe
30 als Hauptthema behandelt ist und alles Andere nur als Episode in der Liebe
erscheint. Auch auf dieses Drama paßt durchaus der französische Satz, den ich
niedergeschrieben habe, – auf dieses Drama paßt er erst recht, weil Du hier auf
dem Wege zum Höchsten warst und ^{weil}~~weil~~ Dich diese einseitige Betrachtungs-
weise, die immer und ~~vor~~ Allem nach ~~ne~~ neuen Spezialfällen der Liebe Ausblick
35 hält, gerade hier verhindert hat, das Höchste zu erreichen. Ich hätte das auch in
meinem Feuilleton ~~mehr~~ ausgeführt, wenn ich auf der zwölften Spalte noch Platz
gehabt hätte zu dieser Ausführung. Wenn Dich demnächst wieder Leute fragen,
ob ich Deine Werke der letzten Jahre denn nicht kenne, so bitte ich Dich, ihnen
das zu sagen.

Von HERZL erhielt ich einen Brief, den ich Dir nicht schicken kann, weil ich ihn der
40 Curiosität halber meinem Onkel gesandt habe. Ich citire aus dem Gedächtniß fol-
genden Satz: »Die Grenzlinie (in meinem Feuilleton über »Lebendige Stunden«)

zwischen aufrichtiger und geschriebener Meinung ‚habe ich fehr wohl bemerk^t; ^aber aber‘ (wenn irgendeine Unaufrichtigkeit entschuldbar ift, so ift es die durch eine alte Freundschaft gebotene.« Ich habe diesen unsinnigen Vorwurf der Unaufrichtigkeit ‚in einem Briefe‘ mit Entschiedenheit zurückgewiesen.

Zu meiner Freude sehe ich »Lebendige Stunden« ständig auf dem Theaterzettel. Ich hoffe, daß dies einen Kassenerfolg bedeutet. Haben andere deutsche Bühnen die Stücke bereits erworben? Wie hat sich das Burgtheater verhalten? Daß OLGA immer noch bettlägerig ift, bedaure ich unendlich. Ich bitte Dich, sie 50 herzlichst zu grüßen. Kann ich ihr vielleicht irgend Etwas zu lesen schicken?

„An RICHARD schreibe ich, sobald ich kann. Bitte grüße ihn inzwischen vielmals. Diese Krankheit kommt wahrscheinlich von der Feuchtigkeit in dem verfluchten Nest, in das er ohne jeder Notwendigkeit hat hinausziehen müssen. Hoffentlich hat er keine Schmerzen gelitten.

55 Ich selbst habe wieder einmal eine bittere Enttäuschung ^erlebt. erlebt. KANNER war hier, um für sein neues Blatt Engagements zu abzuschließen. Wenn es irgendwo Jemanden gibt, den er versuchen müßte, zu gewinnen, so bin ich es. Ich war erstaunt, daß er mir keinen Antrag machte. Jetzt hat er in Frankfurt meinem Onkel gesagt, er wolle mich nicht haben, weil in dem neuen Unternehmen ihn mein 60 Pessimismus zu fehr bedrücken würde. Der Dieses Urteil ist blödfinnig. Aber es läßt sich nichts dagegen machen. Ich aber sage mir: Wenn selbst die einzigen Leute, mit denen ich zu denen ich aus geistigen und moralischen Gründen gehöre, mich nicht haben wollen, – wozu habe ich dann mein Leben lang gearbeitet, und welche Zukunft habe ich zu erwarten?

65 Sei vielmals und von Herzen gegrüßt! Dein

Paul Goldmn

⑨ DLA, A:Schnitzler, HS.NZ85.1.3172.

Brief, 2 Blätter, 7 Seiten, 4597 Zeichen

Handschrift: blaue Tinte, deutsche Kurrent

Schnitzler: 1) mit Bleistift das Jahr »902« vermerkt 2) mit rotem Buntstift drei Unterstrichungen

12 *Feuilleton*] Paul Goldmann: *Berliner Theater*. (»Lebendige Stunden« von Arthur Schnitzler). In: *Neue Freie Presse*, Nr. 13.438, 22. 1. 1902, Morgenblatt, S. 1–4.

30 *französische Satz*] »Arthur Schnitzler's Dichtungen handeln fast immer zunächst von einer Liebschaft und von allem Andern nebenbei. Man könnte diese Kunst unter Variierung einer bekannten Erklärung des Wesens der Kunst definiren, als: 'UN COIN DE LA VIE, VU À TRAVERS UNE AMOURETTE'. Diese Art der Darstellung jedoch gibt ein unrichtiges Bild. Denn die Liebe, obwol sie eine nicht unwichtige Angelegenheit des Daseins bildet, ist doch immer nur eine Episode im Leben, während in Arthur Schnitzler's Schriften umgekehrt das Leben oft als eine Episode in der Liebe erscheint.« (S. 4) Der französische Satz kann übersetzt werden als: «Eine Ecke des Lebens, aus der Perspektive einer Liebelei betrachtet». Es ist ein verfremdetes Zitat im Nachklang von Émile Zola, bei dem es lautet: »Un œuvre d'art est un coin de la création vu à travers un tempérament.« (Ein Kunstwerk ist eine Ecke der Schöpfung, vermittels einer Stimmung wahrgenommen.)

47 *andere deutsche Bühnen*] Im Herbst 1901 hatte das Wiener *Volkstheater* unter der Leitung von Emerich von Bukovics die Stücke angenommen, die Premiere fand aber erst am 14.3.1903 statt. Siehe auch Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 13. 12. [1901].

⁴⁸ *Burgtheater*] Schnitzler hat zum 28. 11. 1901 im *Tagebuch* notiert: »Ich merke deutlich dass man weiss das Burgh. ist mir verschlossen. –« Das war eine Folge des öffentlich ausgetragenen Streits um die unklare Annahme und spätere Zurückgabe von *Der Schleier der Beatrice* durch Paul Schlenther. Siehe auch Richard Beer-Hofmann an Arthur Schnitzler, 14. 9. 1900 und Hermann Bahr an Arthur Schnitzler, 9. 1. 1902.

⁴⁹ *Olga ... bettlägerig*] Siehe Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 16. 1. [1902].

⁵² *Krankheit*] Siehe A.S.: *Tagebuch*, 19. 1. 1902.

⁵⁶ *Blatt*] Siehe Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 16. 1. [1902].